

ANNEXE

Avis prévu par l'article 7 de la Convention sur la légitimation par mariage signée à le

Mitteilung nach Artikel 7 des Übereinkommens über die Legitimation durch nachfolgende Ehe, geschlossen in am

Γνωστοποίησης προβλεπόμενη υπό του άρθρου 7 τής συμβάσεως επί τής νομιμοποιήσεως διά γάμου, ύπογραφείσης εἰς τήν

Comunicazione prevista dall'art. 7 della Convenzione sulla legittimazione per susseguente matrimonio firmata a..... il

Kennisgeving ingevolge artikel 7 van de overeenkomst inzake wettiging door huwelijk getekend te op
.....tarihinde da imzalanmış evlenme ile nesep düzeltmesi hakkında ki sözleşmenin 7. maddesiyle öngörülen bildirim.

I Renseignements concernant les parents de l'enfant
Angaben über die Eltern des Kindes
Πληροφορία ἀφορώσαι εἰς τούς γονεῖς τοῦ τέκνου
Notizie sui genitori
Gegevens betreffende de ouders van het kind
Çocuğun ana babası ile ilgili bilgiler

1 Lieu et date du mariage
Ort und Tag der Eheschließung
Τόπος καί χρονολογία τοῦ γάμου
Luogo e data del matrimonio
Plaats en datum van het huwelijk
Evlenme yeri ve tarihi

	Père Vater Πατήρ Padre Vader Baba	Mère (*) Mutter Μήτηρ Madre Moeder Ana
2 Nom de famille Familiennamen Ἐπώνυμον Cognome Familiennaam Soyadı		

3 Prénoms
Vornamen
Ὄνόματα
Nome
Voornamen
Adı

4 Nationalité
Staatsangehörigkeit
Ἰθαγένεια
Cittadinanza
Nationaliteit
Vatandaşlığı

(**)

(*) Nom de Jeune Fille
Mädchenname
Πατρικόν ἐπώνυμον αὐτῆς
Cognome da ragazza
Meisjesnaam
Kızlık soyadı

(**)	<p>Avant le mariage Vor der Eheschließung Πρό τοῦ γάμου Prima del matrimonio Voor het huwelijk Evlenmeden önce</p>	
5	<p>Eventuellement lieu et date du précédent mariage Gegebenenfalls Ort und Tag der vorhergehende Ehe 'Ενδεχομένως τόπος καί χρονολογία προηγούμενου γάμου Eventualmente luogo e data del precedente matrimonio Eventueel plaats en datum van het vorige huwelijk Muhtemel önceki evlenmenin yeri ve tarihi</p>	
6	<p>Lieu et date de dissolution de ce précédent mariage par : Décès Divorce Annulation Ort und tag der Auflösung der vorhergehenden Ehe durch : Tod Scheidung (Aufhebung) Nichtigerklärung Τόπος καί χρονολογία λύσεως τού προηγούμενου τούτου γάμου διά: διαζυγίου θανάτου άκυρώσεως Luogo e data di scioglimento di tale precedente matrimonio per: Decesso Divorzio Annullamento Plaats en datum van ontbinding van dat vorige huwelijk door : Overlijden Echtscheiding Nietigverklaring Bu önceki evlenmenin zeval tarihi ve yeri: Ölümle Boşanma ile Fesih ve iptali</p>	
II	<p>Renseignements concernant l'enfant Angaben über das Kind Πληροφορία άφορώσαι τό τέκνον Notizie sul figlio Gegevens betreffende het kind Çocuğa ait bilgiler</p>	
7	<p>Nom de famille Familiename 'Επώνυμον Cognome Familienaam Soyadı</p>	(*)
8	<p>Prénoms Vornamen 'Ονόματα Nome Voornamen Adı</p>	

(*)	<p>Avant le mariage des parents Vor der Eheschließung der Eltern Προ του γάμου τῶν γονέων Prima del matrimonio dei genitori Vor het huwelijk van de ouders Ana, babanın evlenmesinden önce</p>	<p>Père Vater Πατήρ Padre Vader Baba</p>	<p>Mère Mutter Μήτηρ Madre Moeder Ana</p>
9	<p>Lieu et date de naissance Geburtsort und –tag Τόπος καί χρονολογία γεννήσεως Luogo e data di nascita Plaats en datum van geboorte Doğum yeri ve tarihi</p>		
10	<p>Nationalité Staatsangehörigkeit 'Ιθαγένεια Cittadinanza Nationaliteit Vatandaşlığı</p>	<p>Père Vater Πατήρ Padre Vader Baba</p>	<p>Mère Mutter Μήτηρ Madre Moeder Ana</p>
11	<p>Lieu et date de la reconnaissance (**) Ort und Tag der Anerkennung Τόπος καί χρονολογία τῆς ἀναγνώρισεως Luogo e data del riconoscimento da parte di Plaats en datum van de erkenning Tanıma yeri ve tarihi</p>		
(**)	<p>s'il y a lieu zutreffendenfalls 'Εάν ἔλαβε χώραν se del caso eventueel muhtemel</p>	<p>Père Vater Πατήρ Padre Vader Baba</p>	<p>Mère Mutter Μήτηρ Madre Moeder Ana</p>
III	<p>Renseignements concernant la légitimation constatée après mariage par décision judiciaire (*) Angaben über die nach der Eheschließung durch gerichtliche Entscheidung festgestellte Legitimation Πληροφορία ἀφορώσαι τήν νομιμοποίησιν βεβαιουμένην μετά τόν γάμον διά δικαστικής ἀποφάσεως Notizie sulla legittimazione dichiarata dopo il matrimonio da una decisione giudiziale Gegevens betreffende de wettiging vastgesteld na het huwelijk bij rechterlijke beslissing Mahkeme kararı ile evlenmeden sonra sabit olmuş nesep düzeltmesine ait bilgiler</p>		
12	<p>Lieu et date de la décision Ort und Tag der Entscheidung Τόπος καί χρονολογία τῆς ἀποφάσεως Luogo e data della decisione Plaats en datum van de beslissing Kararın yeri ve tarihi</p>	<p>Père Vater Πατήρ Padre Vader Baba</p>	<p>Mère Mutter Μήτηρ Madre Moeder Ana</p>

(*) s'il y a lieu
zutreffendenfalls
'Εάν έλαβε χώραν
se del caso
eventueel
gerekiyorsa

13 Date de la légitimation (**)
Tag der legitimation
Χρονολογία τής νομιμοποιήσεως
Data della legittimazione
Datum van de wettiging
Nesep düzeltme tarihi

IV 14 Observations
Bemerkungen
Παρατηρήσεις
Osservazioni
Opmerkingen
Düşünceler

(**) lorsque cette date n'est pas celle du mariage
falls dieser Tag nicht der Tag der Eheschließung ist
'Όταν ή χρονολογία δέν είναι ή τοῦ γάμου
qualora tale data non sia quella del matrimonio
indien deze datum niet met de datum van het huwelijk samenvalt
eđer bu tarih evlenme tarihi deęilse

Lieu	Date	Sceau	Signature
Ort	Datum	Stempel	Unterschrift
Τόπος	Χρονολογία	Σφραγίς	Υπογραφή
Luogo	Data	Timbro	Firma
Plaats	Datum	Zegel	Handtekening
Yeri	Tarihi	Mühür	Imza

Nombre de pièces justificatives annexées
Anzahl der beige-schlossenen Belege
'Αριθμός τών συνημμένων δικαιολογητικών έγγραφών
Numero dei documenti giustificativi allegati
Aantal bijgevoegde bewijsstukken
Eklerin sayısı

(acte de mariage; documents de reconnaissance; document de légitimation etc.)
(Heiratsurkunde; Anerkennungs-surkunden; Legitimationsurkunde usw.)
(πράξις γάμου έγγραφα αναγνωρίσεως έγγραφον νομιμοποιήσεως κ.τ.λ.)
(Atto di matrimonio, documenti di riconoscimento; documento di legittimazione etc.)
(huwelijksakte; bewijs van de erkenning; bewijs van de wettiging enz.)
(evlenme, tanıma, nesep düzeltmesi belgeleri, varsa diđer belgeler.)

Les renseignements sont écrits en caractères latins, les dates en chiffres arabes, les mois sont représentés par un chiffre d'après leur rang dans l'année.

Die Angaben werden in lateinischen Buchstaben und die Daten in arabischen Zahlen geschrieben; die Monate werden durch eine Zahl gemäß ihrer Stellung im Jahre bezeichnet.

Αί πληροφορίες γράφονται μέ λατινικούς χαρακτήρας, αί χρονολογίαί μέ άραβικούς, οί μήνες παρίστανται δι' άριθμού κατά τήν σειράν των έντός τοῦ έτους.

Le notizie sono scritte in caratteri latini, le date in cifre arabe, i mesi sono indicati con un numero secondo la loro progressione nell'anno.

De tekst te stellen in Latijnse letters, de data in Arabische cijfers; de maanden worden aangeduid door een cijfer naar haar plaats in het jaar.

Bilgiler latin harfleri, tarihler arap harfleriyle, aylar yıl içindeki sıralarına göre rakamla yazılırlar.